

# Miyakan Life

ミヤカンライフ

We send profitable information for the customer through this information magazine. My best regards.

2015.Nov-2016.Feb  
Vol.38  
WINTER

冬の宴のはじまり。  
ミヤカンの



宮崎観光ホテル  
オリジナルキャラクター  
ゆうくん

## 2016 SPRING WEDDING FESTA | 入場無料 2016.1.11(祝) 9:30~17:00

**WEDDING TOUR**  
ウェディングツアー & 美食会  
ご成約 特別特典あり

専属スタッフと一緒に会場を回り、不安や疑問を解決し、理想のパーティーイメージを描いていくツアー。美食会では2つのハーフコースの食べ比べが出来ます。  
【二部制】①9:30~②15:00~(各20組様限定)  
新規未成約者限定/ご予約制(申込無料)

**WEDDING CUISINE**  
婚礼料理展示・試食会

おもてなしの要である婚礼料理の展示や、ホテルの味をチェックできる試食会を開催。  
“食”に関わる全てをご覧いただけます。  
東館3F 緋霞の間  
【試食会】①11:00~②15:30~  
(先着各30名様限定)

**WEDDING SHOW**  
ウェディングコレクションショー

ブライダルハウス島田のショーでしか見ることのできない人気ブランドやオリジナルドレスが登場。ドレスのディテールや素材感を間近でチェック。  
東館2F 紅の間  
【二部制】①11:30~②14:00~

**ITEM & EXPERIENCE & PHOTO GALLERY**  
アイテム展示 & 演出体験コーナー & 写真展

披露宴では欠かせない装花・ペーパーアイテム・記念品・演出などのアイテムが勢ぞろい。ブライダルフォトの展示も行います。  
東館2F 初麗の間  
西館8F プリアントホール、フォレストホール

**WEDDING TABLE COORDINATE**  
テーブルコーディネート  
細部までこだわってコーディネートされた空間をお楽しみください。  
東館13F 銀河の間 / 東館3F 碧霞の間  
西館1F ガーデンレストランはな花 (16:00まで)

**CEREMONY HALL**  
挙式会場展示  
4つのスタイルの挙式会場をご覧いただけます。  
東館1F 神前挙式、チャペル・クレール、ロビー挙式  
西館1F ガーデン挙式 (はな花、16:00まで)

フェア当日は他にも様々なイベントをご用意しております。詳しくお知りになりたい方はウェディングサロンまでお問い合わせください。※イベントの内容・時間等は変更となる場合がございます。※フェアの予約はWebまたはお電話で、お気軽にご参加ください。※写真はイメージです。  
【ご予約・お問い合わせ】ウェディングサロン(西館1F) TEL.0985-32-5919  
【月~金】10:00~18:00 【土・日・祝】9:00~20:00 【休休日】水曜日(ただし祝日は除く)

**2016年 宮崎観光ホテル 料亭山吹「謹製おせち」**

亀甲型三段重 **福寿**(ふくじゅ) **36,000円**(税込)  
【各段5~6人前】

【申込期限】2015年12月20日(日) 【引渡し日】2015年12月31日(木)  
「福寿」のみ配達も承っております。【配達日】2015年12月31日(木)

※配達時間の指定はできません。 ※宮崎市・延岡市・日向市・小都市・小林市・都城市・日南市・串間市の他、宮崎市から各市町村(宮崎県内)への国道沿線のお客様へも配達いたします。  
【ご予約・お問い合わせ】 TEL.0985-32-5918(おせち予約直通)

レストラン4店舗合同和洋オードブルおせち **一花彩宝** (いっかさいほう)

【2段重・3~4人前】  
**20,000円**(税込)  
限定50個

ご予約は、一木一草、はな花、汐彩、ティアマンジュのいずれかの店舗へお申込みください。

広東料理 蓮花(リンファ) **蓮花特製中華御節**

【3段重・2~3人前】  
**15,000円**(税込)  
限定20個

ご予約は、蓮花にて承ります。(TEL.0985-32-5940)

※手取り限定商品のため、誠に勝手ながら定数になり次第、締め切らせていただきます。予めご了承ください。※写真はすべてイメージです。  
【引渡し日時】2015年12月31日(木) 10:00~18:00 【引渡し会場】東館3階特設会場(蓮花特製中華御節のみ、蓮花店舗でお引渡しとなります) ※掲載プランは全てお1人様(サービス料・消費税込)の価格となります。 ※各種割引・ご優待券はご利用いただけません。 ※写真はイメージです。 ※レストランをご利用のお客様は立体駐車場無料。

### エムズホテルのハナハナカフェで、冬を満喫!

**11/2(月)~11/7(土)**  
ハーブビューフェスティバル  
創作ランチフェア  
大人(中学生以上) ¥1,500  
4歳~小学生 ¥650

●3歳以下無料  
●メイン料理は魚料理or肉料理をチョイス、出来立てをお持ちいたします。その他、サラダ、スープ、デザートはビューフェスティバルでお楽しみいただけます。

**12/19(土)~12/25(金)**  
クリスマスランチ  
Aコース ¥1,404  
Bコース ¥1,944

カフェ貸切!  
2時間飲み放題付き  
**忘新年会プラン**  
¥4,320 ~ご予算に応じて  
●飲み放題内容【ビール、焼酎、ウイスキー、梅酒、ソフトドリンク】

**ハナハナカフェ**  
0985-61-8630(直通)  
エムズホテルクレール宮崎 1階

営業時間  
11:30~15:00(L.O. 14:30)  
※ディナーは貸切のみ営業。  
宮崎市橋通東1-8-6(宮崎県庁前)  
http://www.ms-hotel.com

M's Ms Hotel Clair Miyazaki

※掲載プランは全てお1人様(サービス料・消費税込)の価格となります。 ※各種割引・ご優待券はご利用いただけません。 ※写真はイメージです。 ※レストランをご利用のお客様は立体駐車場無料。

### バンケット - BANQUET -

【ご予約・お問い合わせ】 TEL.0985-32-5918(予約直通)

**2015.11/15(日)~2016.2/29(月)**

バンケットホール忘新年会プラン  
和洋混合会席 ¥6,480  
和食会席 ¥5,400  
宮崎牛会席 ¥10,800  
黒毛和牛会席 ¥8,640

ウイークデープラン(日~木曜限定)  
和洋混合会席 ¥4,320、洋食卓料理 ¥4,320  
●金・土曜でご利用の場合は、¥540アップ。

※掲載プランは全てお1人様(サービス料・消費税込)の価格となります。 ※季節によりお料理内容・器等が変わる場合がございます。予めご了承ください。 ※お食事会場は、ご人数・ご用途に合わせて宴会場または料亭山吹をご用意いたします。 ※写真はイメージです。

**フリードリンクプラン**

Aプラン ¥1,500  
●内容【ビールお1人様1本、焼酎、ウーロン茶、オレンジジュース】

Bプラン ¥2,000  
●内容【ビール、焼酎、ウーロン茶、オレンジジュース】

Cプラン ¥2,500  
●内容【ビール、焼酎、日本酒、ワイン、ウイスキー、ウーロン茶、オレンジジュース】

## Miyakan Life プレゼント

アンケートにお答えいただいたお客様に、抽選で下記の商品进行プレゼントいたします。(※写真はイメージです)

**アンケート**

【問1】 宮崎観光ホテルにご来館いただいたきっかけは何かですか?  
□新聞・折込チラシを見て □テレビ・ラジオを見て(聞いて) □自宅が近いので □職場が近いので  
□雑誌を見て □公式ホームページを見て □公式フェイスブック・公式ブログを見て  
□家族・知人・友人からの紹介 □Web(SNS)上の口コミをみて □来館したことがない □その他...( )

【問2】 宮崎観光ホテルへはどなたといらっしゃることが多いですか?  
□家族 □女性同士 □男性同士 □男女グループ □恋人・配偶者 □会社関係 □1人で  
□その他...( )

【問3】 宮崎観光ホテルの評価を教えてください。  
【挨拶・笑顔】... □満足 □やや満足 □どちらともいえない □やや不満 □不満  
【サービスの質】... □満足 □やや満足 □どちらともいえない □やや不満 □不満  
【メニュー・品揃え】... □満足 □やや満足 □どちらともいえない □やや不満 □不満  
【価格・値感】... □満足 □やや満足 □どちらともいえない □やや不満 □不満  
【全体的な印象】... □満足 □やや満足 □どちらともいえない □やや不満 □不満

【問4】 宮崎観光ホテルへ来館いただいた時、印象に残ったことはありますか?...( )

【問5】 宮崎観光ホテルの情報(広告)はどんな媒体でご覧になりましたか? ※複数回答可  
□テレビ・CM □ラジオ □新聞 □ミヤカンライフ □雑誌 □ホームページ □フェイスブック  
□その他...( )

【問6】 本紙(ミヤカンライフ冬号)はどのように知りになりましたか?  
□新聞折込 □ホテル館内 □公式ホームページ □その他...( )

【問7】 宮崎観光ホテル(またはミヤカンライフ)へのご意見・ご感想をお聞かせください。...( )

1 泊朝食付きペア宿泊券 ペア 1組

2 汐彩 四季の花御膳ランチ 1組

3 蓮花 結核(キョウ)ランチコース 1組

4 一木一草 ティナービューフェ 1組

5 旬のスイーツ 詰め合わせ 2名様

6 オリジナルパン 詰め合わせ 2名様

ハガキまたはメールに、【A】希望商品番号 【B】お名前 【C】ご住所 【D】ご職業 【E】年齢・性別 【F】電話番号 【G】上記アンケートの回答をご記入の上、**2016年2月29日(月)**【消印有効】までに下記住所または、メールアドレスへ応募ください。ご当選の発表は、商品の発送をもってかえさせていただきます。たくさんのご応募お待ちしております。  
※⑤の商品につきましては、お店まで直接受け取りにきていただける方に限らせていただきます。  
応募先 ■ハガキ:〒880-8512 宮崎県宮崎市松山1-1-1 宮崎観光ホテル「Miyakan Life 冬号」プレゼント応募係 まで  
■メールアドレス:miyakan-life@miyakan-h.com  
※個人情報保護法に基づき、個人情報については商品の発送や観覧からのお知らせのみに使用し、目的以外の事には決して使用いたしません。

### 宮崎観光ホテル MIYAZAKI KANKO HOTEL

〒880-8512 宮崎県宮崎市松山1-1-1  
TEL. 0985-27-1212 (代表)

ホームページアドレス <http://www.miyakan-h.com>

宮崎観光ホテル公式フェイスブック  
<http://www.facebook.com/Miyazaki.Kanko.Hotel>

**Miyakan Life Winter Premium Ticket**

※切り離して、有効期限内にご利用ください。

宮崎観光ホテル「たまゆらの湯」  
ディスカウントクーポン

お一人様・入浴料  
大人 1,000円(税込) ▶ **600円(税込)**  
小人 500円(税込) ▶ **300円(税込)**

※温泉クーポン利用は11:30~21:30となっております。  
※1枚につき5名様までご利用いただけます。なお、他の割引券との併用は出来ません。※お会計の際にご提示ください。※ご利用の際にご提示ください。

【有効期限:2016年2月29日(月)まで】  
※年末年始(12/31~1/3)はご利用いただけません。

**Miyakan Life Winter Premium Ticket**

※切り離して、有効期限内にご利用ください。  
※本誌掲載プランはご利用いただけません。

下記の店舗にてご利用いただけます。

**10%OFF**  
DISCOUNT COUPON

蓮花、汐彩、一木一草、はな花、ティアマンジュ、リバー、プラント、ひまわり

**5%OFF**  
DISCOUNT COUPON

-shop-

※1枚につき5名様までご利用いただけます。なお、他の割引券との併用は出来ません。※ご利用の際にご提示ください。

【有効期限:2016年2月29日(月)まで】  
※年末年始(12/31~1/3)はご利用いただけません。





ディアマンルージュ - DIAMANT ROUGE -

デザートビュッフェ付き
クリスマスランチコース
12/1(火)~12/25(金)
大人(中学生以上) ¥2,700(税込)
小学生 ¥1,728(税込)
小学生未満 ¥1,080(税込)

クリスマスディナーコース
12/21(月)~12/25(木)
【一部】17:30~19:30
【二部】20:00~22:00
¥7,020(税込)、¥9,180(税込)、
¥12,960(税込)

はな花 - HANA HANA -

クリスマススペシャル スイーツ&ライトミールフェア
12/23(水)~12/26(土)

ランチ
【一部】11:00~13:00
【二部】13:30~15:30
大人(中学生以上) ¥2,000(税込)
4歳~小学生 ¥1,000(税込)
●3歳以下無料

蓮花(リンファ) - LINPHA -

まんぷく点心フェア(ランチ)
12/23(水)~12/27(日)
¥3,240(税込)
クリスマスコース(ディナー)
12/20(日)~12/25(金)
¥5,400(税込)、¥8,640(税込)、
¥16,200(税込)

2015 宮崎観光ホテルオリジナル
クリスマスケーキ&チキン

生クリームケーキ
【15cm】¥3,500(税込)、【18cm】¥4,500(税込)
生チョコレートケーキ
【15cm】¥3,500(税込)
クリスマスチキン
各¥3,700(税込)/各限定250個

【ご予約受付】10月1日(木)~定数になり次第終了
【お引渡し日】12月23日(水)、24日(木)、25日(金) 11:00~19:00
【お引渡し会場】東館 特設会場

Cantonese Cuisine 蓮花(リンファ) - LINPHA -

●東館1F ●Tel.0985-32-5940 ●11:30~14:30(L.O.14:00)/18:00~21:30(L.O.21:00)
●座席数/50席 【個室】10名様×2室 ※個室料1室5,000円(税込)

忘新年会チャイニーズオーダーバイキング
2015.11/1(日)~2016.1/31(日)(ディナー)

お料理約30種類・120分食べ放題オーダーバイキング
平日 ¥4,000(税込)、土・日・祝 ¥4,500(税込)
●2~20名様
●飲み放題内容【ビール、焼酎、紹興酒、ソフトドリンク】
●プラス¥500(税込)でワイン飲み放題付き。

団体様向け120分飲み放題付き パーティープラン
2015.11/1(日)~2016.1/31(日)(ディナー)

・ビュッフェスタイル ¥4,000(税込)~ご予算に応じて
・卓盛りスタイル ¥4,500(税込)~ご予算に応じて
・選べるコーススタイル ¥5,500(税込)~ご予算に応じて
【モダン広東コース または クラシック中華コース】
●2日前までの要予約 ●20名様以上より承ります
●土日祝は全て¥500(税込)アップとなります。

大人気! セットランチ ¥1,728(税込)

●メイン料理8品の中より好きな料理を2品チョイス
+ 前菜、白飯、デザート
女性にオススメランチ 桔梗(キキョウ) ¥2,160(税込)
●前菜、スープ、点心、メイン料理3種盛り合わせ、炒飯(小)、デザート、コーヒー

週替りランチコース 仙客来(シクラメン) ¥3,240(税込)

●前菜、スープ、点心、メイン料理2品、麺または飯、デザート、コーヒー



忘新年会決定版!!
幹事さん、今年の蓮花に注目です。

リーズナブルな忘新年会プランが登場。
料理よし、飲み物よし、雰囲気良しの三拍子が揃ったプランで、
幹事さんの株が上がること間違いなし!



Shokusai Kenbi 一木一草 - ICHIMOKU ISSOU -

●西館2F ●Tel.0985-32-5938 ●11:30~15:30(L.O.15:00)/18:00~22:00(L.O.21:00)
●座席数/170席 【草庵(そうあん)・個室】10~40名様×1室(草庵貸切でのご利用も可能です。)

賑やかにワイワイ楽しめる。
これぞ! 一木一草流、忘新年会。

・綾町フェア(~11/30まで)
・宮崎フェア(12/1~2016.1/15)
・椎葉フェア(1/16~2/29)
と、宮崎県各地のフェアを開催。
「食の宝庫みやざき」をお腹一杯楽しんで!

90分飲み放題付き ディナービュッフェ
2015.11/1(日)~2016.1/31(日)

大人 ¥4,320(税込)、シルバー ¥3,780(税込)

選べる鍋付き忘新年会プラン(ディナー)
2015.11/1(日)~2016.1/31(日)

ディナービュッフェ + 選べる鍋
●3日前までの要予約 ●4名様より承ります
宮崎県産ブランドポークの薬膳火鍋
通常ディナー料金にプラス ¥1,080(税込)

宮崎牛トマトすき鍋
通常ディナー料金にプラス ¥1,620(税込)

忘新年会特別料金!
(ディナービュッフェ + 鍋 + 90分飲み放題)
上記鍋プランにプラス ¥540(税込)

Table with 2 columns: Meal Type (Lunch/Dinner) and Price (Adult/Child/Silver). Lunch: Adult ¥1,728, Silver ¥1,404, Child ¥864. Dinner: Adult ¥3,780, Silver ¥3,240, Child ¥864. 5 years and under free.

Garden Restaurant はな花 - HANA HANA -

●西館1F ●Tel.0985-32-5911 ●11:30~15:00(L.O.14:30)/18:00~21:30(L.O.21:00)
●座席数/店内60席・テラス80席 (ご人数・ご予算に応じて貸切も承ります。)

自由なスタイルの気取らないカジュアルパーティー。

好きな料理とワインを自由に組み合わせ楽しむプランや、
見ているだけで幸せな気分になれるスイーツビュッフェなど、自分スタイルのご褒美パーティーを。



飲み放題90分付き忘新年会プラン(ディナー)
2015.11/1(日)~2016.1/31(日)

大皿料理 ¥5,000(税込)~、コース料理 ¥6,000(税込)~
●2日前までの要予約 ●20名様より承ります
●飲み放題内容【ビール、焼酎、カクテル、ワイン、ソフトドリンク】

イタリアンバルオーダーバイキング
ピアチェーレ(ディナー) ~2016.4/30(土)

専用メニュー(約40種類)より好きな料理をオーダー、出来立てをお持ちします。ドリンクメニューも充実の40種類以上!
気軽にイタリアンを楽しむことができます。
2時間たっぷり食べ飲み放題
大人 ¥3,800(税込)、中学生 ¥2,500(税込)、小学生 ¥1,500(税込)、小学生未満 ¥800(税込)
●3歳以下無料 ●1グループ20名様まで
●飲み放題内容【ビール、ノンアルコールビール、焼酎、ワイン、カクテル、ノンアルコールカクテル、ソフトドリンク】

スイーツ&ライトミールフェア(ランチ・二部制)
2015.11/12(木)、11/26(木)

【一部】11:30~13:00 【二部】13:30~15:00
大人(中学生以上) ¥1,620(税込)
4歳~小学生 ¥864(税込) ●3歳以下無料 ●要予約



Modern French ディアマンルージュ - DIAMANT ROUGE -

●東館2F ●Tel.0985-32-5910 ●11:30~14:00(L.O.13:45)/18:00~21:30(L.O.21:00)
●座席数/80席 【エルミタージュ(個室)】4~15名様×1室 (ご人数・ご予算に応じて貸切も承ります。)

シックな雰囲気と料理の満足感で
満たされる夜。

日々の喧騒から離れ、上質な料理とサービスに身を委ねる。
1年の締めくくりと始まりを至極のフレンチで。



忘新年会ディナープラン
2015.11/1(日)~2016.1/31(日)

飲み放題120分付き忘新年会プラン
●2日前までの要予約
●飲み放題内容【瓶ビールお1人様1本、ワイン、焼酎、ソフトドリンク】

パーティーコース(5~80名様)
¥5,400(税込)、¥7,560(税込)、¥10,800(税込)

パーティービュッフェ(20~80名様)
¥4,320(税込)~ご予算に応じて

サプライズプロポーズをスタッフと一緒に上げましょう!

特別フルコース/完全ご予約制 プロポーズプラン
お2人で ¥15,000(税込)

チャペルでプロポーズ
●ご希望にて音響・演出・花束などの相談を承ります。
●日付入り記念写真プレゼント。(後日郵送)
●時間帯によりチャペルが使用されている場合は、日時のご相談をさせていただきます。

Shochu / Miyazaki Cuisine 汐彩 - SHIOSAI -

●西館8F ●Tel.0985-32-5929 ●11:30~14:30(L.O.14:00)/18:00~22:30(L.O.22:00)
●座席数/84席 【大小個室】4名様×2室、6名様×2室、30名様×1室

丁寧に、さりげなく。お料理もおもてなしも心を込めて。

家族連れや接待でもご利用いただける、ホテルの和食レストラン。
大きな窓に面した店内は、眺めが自慢です。

忘年会特製牛すき会席(ディナー)

2015.11/1(日)~12/29(火) ¥4,000(税込)
●前日までの要予約
●前菜、造り、牛すき鍋、煮物、焼物、揚物、食事、甘味
●プラス¥1,000(税込)で「宮崎牛すき焼き」にラングアップ。

新年会特製豆乳鍋会席(ディナー)

2016.1/5(火)~1/31(日) ¥4,000(税込)
●前日までの要予約
●前菜、造り、あじ豚と海鮮の豆乳鍋、煮物、焼物、揚物、食事、上飯、甘味

飲み放題プラン(120分) ¥2,160(税込)

●飲み放題内容【ビール、焼酎、梅酒、カクテル4種、日本酒、ノンアルコールカクテル、ソフトドリンク】
上記忘新年会会席プランに飲み放題を付けるとお得!!
牛すき会席or豆乳鍋会席 + 飲み放題120分
通常価格 ¥6,160(税込) ▶ 特別価格 ¥5,000(税込)!

旬彩御膳シリーズ(ランチのみ) ¥972(税込)

毎月変わる旬の味をお楽しみいただけます。

四季の花御膳(ランチのみ) ¥1,620(税込)

前菜からデザートまで、充実のランチ御膳です。
四季の華会席(ランチ・ディナー) ¥3,240(税込)
知人・友人との会食におすすめです。



Traditional Japanese Cuisine 料亭 山吹 - YAMABUKI -

●別棟 ●Tel.0985-32-5918 ●11:00~15:00/17:00~22:00
●完全予約制(ご利用日前日までにご予約ください)

季節のうつろいを、
目でも舌でも。

静かに時間が過ぎていく料亭山吹。
日々の喧騒から離れ、
ゆったりとした優しい時間をお過ごしいただけます。

完全個室・ランチ限定プラン

平日15食限定 いるどり膳 ¥2,160(税込)
平日15食限定ミニ会席
11月 紅葉膳(もみじ) ¥3,240(税込)
12-1月 椿膳(つばき) ¥3,240(税込)
お顔合わせや節目のお祝いに。(土日祝でもご利用可)
山吹御膳 ¥4,320(税込)
●上記のプランは前日までの要予約



【ご注意】 ※掲載料金は全てお1人様・サービス料込みとなります。 ※掲載プランは各種割引・ご優待券はご利用いただけられないものもございます。スタッフにお尋ねください。 ※写真はすべてイメージです。 ※仕入れ状況・季節によって料理内容・器が変わります。 ※店舗によって貸切の場合がございますので、事前のご予約をおすすめいたします。 【一木一草】 ※お誕生日や記念日等でのご利用の際は、ご予約時にお申し付けください。素敵な特典をご用意しております。(3日前までの要予約) ※シルバー料金の方は、受付にて年齢を確認いたします。証明書(免許証・保険証等)をご持参ください。 ※各種飲み放題は、銘柄の指定は出来ません。予めご了承ください。 ※貸切のご相談も承っております。お気軽にお問い合わせください。 ※年末年始(12/31~1/3)は、各レストランの営業時間や料金に変更がございます。詳しくは、各レストランにお問い合わせください。